



# تلویزیون رنگی

## دستور العمل مالک

قبل از استفاده از دستگاه ،  
لطفاً این دستور العمل را کاملاً مطالعه نموده  
و برای مراجعات بعدی از آن نگاهداری نمائید .

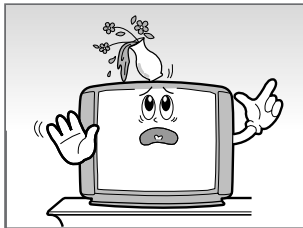
کنترل از راه دور  
فهرستها روی صفحه  
تصویر روی تصویر (بسنخ بکدل)  
عملکرد تل تکست (بسنخ بکدل)

IRAN

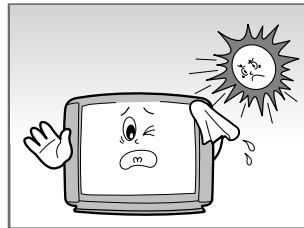


## دستورات ایمنی

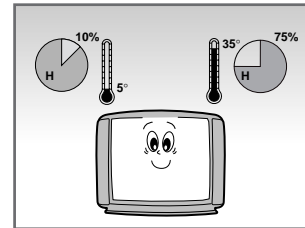
تصاویر زیر مراقبتهایی را که بایستی موقع استفاده و جابجایی تلویزیون در نظر داشته باشید، نشان میدهند.



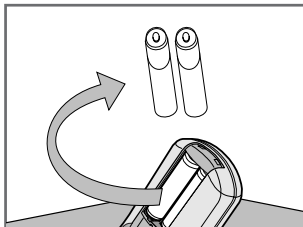
تلویزیون را در مجاورت هیچگونه مایعاتی قرار ندهید.



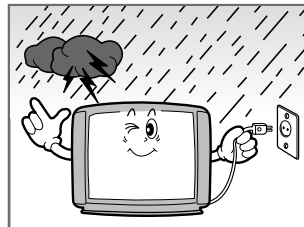
تلویزیون را در مجاورت نور مستقیم خورشید قرار ندهید.



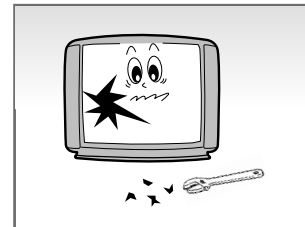
تلویزیون را در مجاورت درجه حرارت زیر ۵ درجه سانتیگراد و همچنین رطوبت کمتر از ۱۰٪ و بیشتر از ۷۵٪ قرار ندهید.



چنانچه می خواهید از کنترل از راه دور برای مدت طولانی استفاده نکنید، باتریهای آن را خارج کرده و در جای خنک قرار دهید.



در هوای طوفانی (بخصوص در هنگام رعد و برق) سیم اصلی تلویزیون را از پریز برق بیرون بکشید.



چنانچه تلویزیون خراب شد، هرگز سعی نکنید خودتان آن را تعمیر کنید. با تعمیرکاران واجد شرایط تماس بگیرید.

**این دستگاه تلویزیون برای استفاده در محیط صنعتی نیست.**

## توجه

چراغ روشن با یک فلش رو به پایین در داخل یک مثلث شما را از وجود ولتاژ خطرناک در داخل دستگاه آگاه میسازد.



علامت تعجب در داخل یک مثلث، یک علامت هشداردهنده است که شما را از دستور العملهای مهم مربوط به دستگاه آگاه میسازد.



	<b>احتیاط</b> خطر برق گرفتگی باز نشود	
<p><b>توجه :</b> برای جلوگیری کردن از برق گرفتگی درب پشتی را باز نکنید، در آنجا هیچ قسمت قابل تعمیری برای مصرف کننده وجود ندارد. کار سرویس را به تعمیر کاران واجد شرایط بسپارید.</p>		

**اخطار :** برای جلوگیری از بروز هرگونه خسارت ناشی از آتش سوزی یا برق گرفتگی، این وسیله را هرگز در معرض باران یا رطوبت قرار ندهید.

ولتاژ اصلی در قسمت پشت تلویزیون نشان داده شده است و فرکانس ۵۰ یا ۶۰ هرتز است.

حالت	سیستم
CZ	PAL-B/G, D/K, I, SECAM-B/G, D/K, I, NTSC4.43
CW	PAL-B/G, D/K, I, SECAM-B/G, D/K, I, L/L', NTSC4.43
CS	PAL-B/G, D/K, I, SECAM-B/G, D/K, I, NTSC4.43/3.58

# مندرجات

## ◆ آماده کردن تلویزیونتان

- ۲ ..... دستورات ایمنی
- ۲ ..... توجه
- ۴ ..... نمای جلویی کنترل
- ۵ ..... نماهای نصب
- ۶ ..... کنترل از راه دور مادون قرمز (همه عملکرد بجز تل تکست و تصویر روی تصویر)
- ۷ ..... کنترل از راه دور مادون قرمز (عملکردهای تل تکست و تصویر روی تصویر)
- ۸ ..... قرار دادن باتریها در داخل دستگاه کنترل از راه دور
- ۸ ..... اتصال به آنتن هوایی (یا شبکه تلویزیون کابلی)
- ۹ ..... روشن و خاموش کردن تلویزیون
- ۹ ..... قرار دادن تلویزیون در حالت Standby
- ۱۰ ..... شکل Plug & Play (پخش و تنظیم)
- ۱۱ ..... آگاهی یافتن تشریحات
- ۱۲ ..... انتخاب زبانتان

## ◆ تنظیم کانالها

- ۱۳ ..... ذخیره کانالها به صورت اتوماتیک
- ۱۴ ..... ذخیره کانالها به صورت دستی
- ۱۶ ..... نام کانالها دادن
- ۱۷ ..... رد کردن کانالهای ناخواسته
- ۱۸ ..... تنظیم کیفیت دریافت کانال
- ۱۹ ..... ذخیره کانالهای ذخیره شده

## ◆ نحوه استفاده از تلویزیون

- ۲۰ ..... تغییر تصویر استاندارد
- ۲۱ ..... تنظیم برقراری تصویر
- ۲۱ ..... انتخاب شکل تصویر (بسته بمدل)
- ۲۲ ..... انتخاب شکل تصویر (بسته بمدل)
- ۲۲ ..... فعال / تعطیل کردن عملکرد تقلیل شلوق دیجیتال
- ۲۳ ..... تغییر صدا استاندارد
- ۲۴ ..... تنظیم برقراری صدا
- ۲۵ ..... برقراری صدای اضافی (بسته بمدل)
- ۲۶ ..... انتخاب مد صدا (بسته بمدل)
- ۲۷ ..... انتخاب صدای Turbo (توربو)
- ۲۷ ..... تنظیم بلند صدا
- ۲۷ ..... قطع صدا به طور موقت
- ۲۸ ..... تنظیم تایمر خواب
- ۲۸ ..... تنظیم و نمایش ساعت جاری
- ۲۹ ..... روشن و خاموش کردن تلویزیون به صورت اتوماتیک
- ۳۰ ..... تنظیم حالت صفحه آبی
- ۳۰ ..... فعال کردن Child-lock (قفل کردن از دست کودکان)
- ۳۱ ..... تصویر در تصویر

## ◆ استفاده از عملکرد تلویزیون

- ۳۲ ..... دیکودر تل تکست
- ۳۲ ..... نمایش اطلاعات تل تکست
- ۳۳ ..... انتخاب صفحه تل تکست ویژه
- ۳۴ ..... استفاده از FLOF برای انتخاب صفحه تل تکست
- ۳۴ ..... ذخیره صفحات تل تکست

## ◆ اطلاعات اتصالات و توصیه ها برای استفاده

- ۳۵ ..... اتصال به AV-1 ویا ورودی / خروجی ها
- ۳۶ ..... اتصال به ورودی ویدئو - S پشتی (انتخابی)
- ۳۶ ..... اتصال به ورودی DVD پشتی (انتخابی)
- ۳۷ ..... اتصال به ورودی RCA
- ۳۸ ..... اتصال گوشیها
- ۳۸ ..... دیدن تصویر از منابع خارجی
- ۳۹ ..... برطرف کردن رگه های رنگی بطور اتوماتیک
- ۳۹ ..... حل کردن مشکلهای قبل از تماس با مرکز خدمات



توجه



مهم



فشار دهید

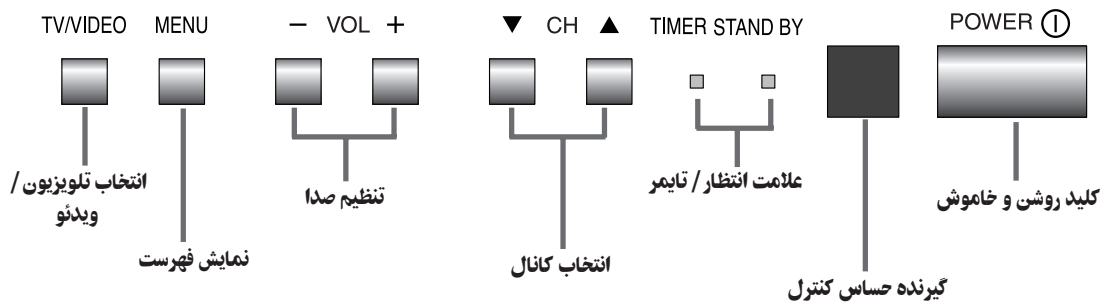
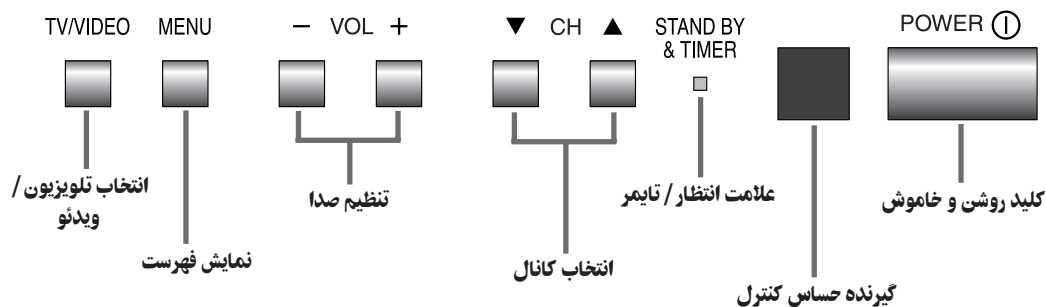
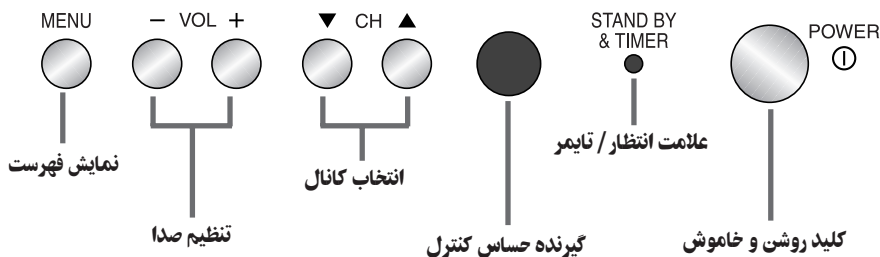
علامت



## نمای جلویی کنترل (بسته بمدل)

IRAN

ممکن است کلیدها و اشارتها عوض شوند. ➤

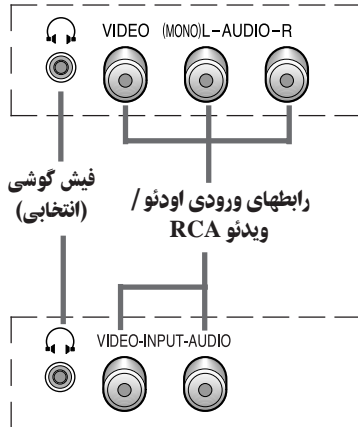




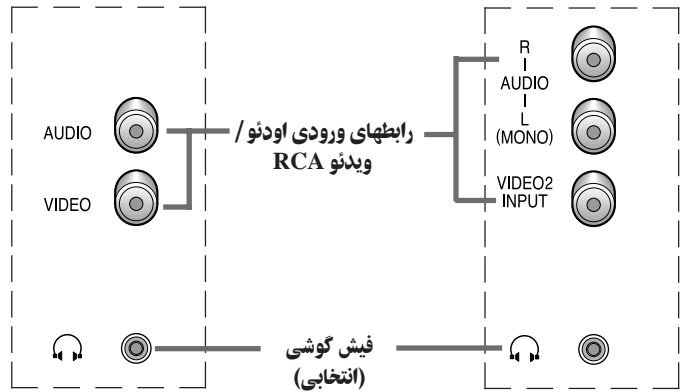
# نماهای نصب

این تصویر پانل رابط-فیش نمونه ای را نشان میدهد. ممکن است شکل حقیقی روی تلویزیون شما بنابر مدل فرق داشته باشد.

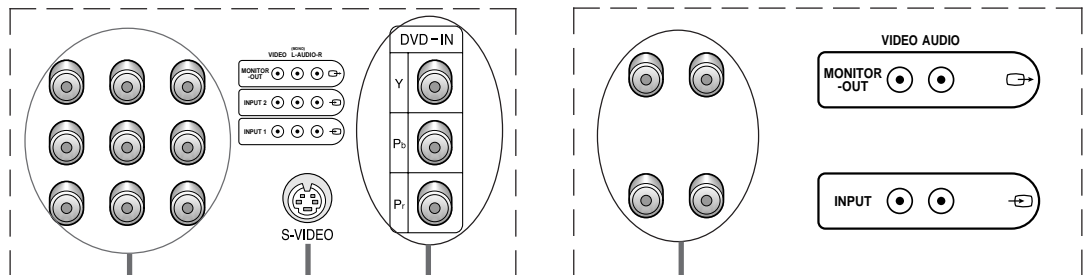
## جلوی تلویزیون



## کنار تلویزیون



## پشت تلویزیون



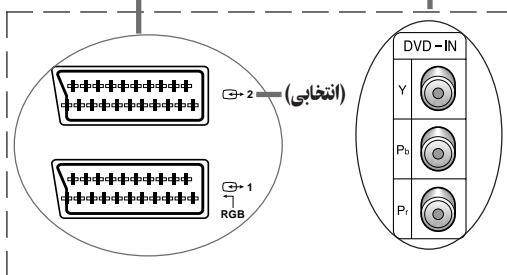
رابطهای ورودی اودنو / ویدنو RCA

رابطهای ویدنو-S (انتخابی)

رابطهای ورودی اودنو / ویدنو RCA

رابطهای ورودی DVD (انتخابی)

رابطهای ورودی / خروجی اودنو / ویدنو اسکارت (SCART)

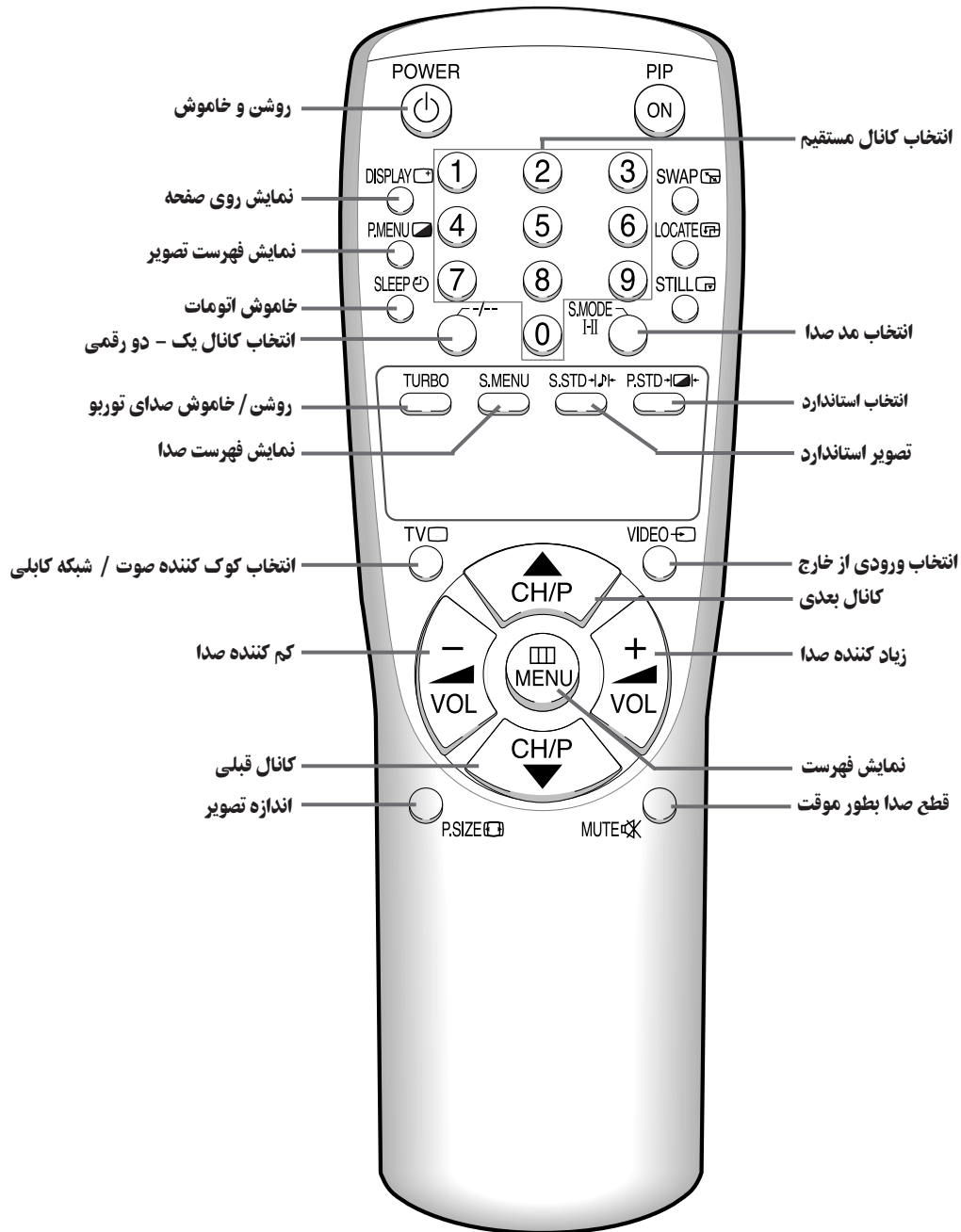




## کنترل از راه دور مادون قرمز (همه عملکرد بجز تل تکست و تصویر روی تصویر)

ممكن است كليدها و اشارتها عوض شوند.

IRAN



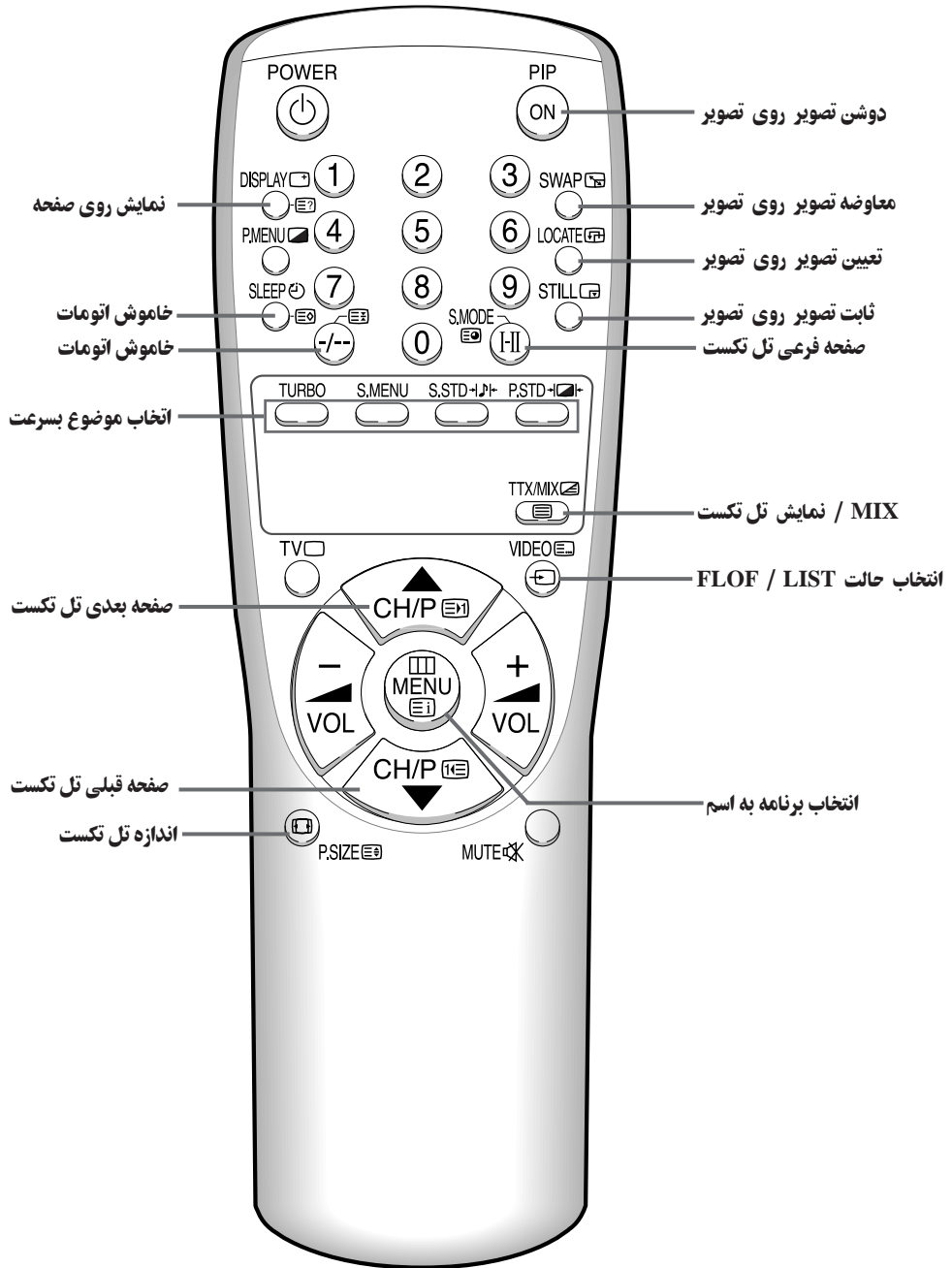
ممكن است عملکرد دستگاه کنترل از راه دور تحت تأثیر لامپ روشن در نزدیکی تلویزیون قرار گیرد.



## کنترل از راه دور مادون قرمز (عملکردهای تل تکست و تصویر روی تصویر)

ممکن است کلیدها و اشارتها عوض شوند. ←

IRAN





## قرار دادن باطرها در داخل دستگاه کنترل از راه دور

شما بایستی در مواقع زیر باطریها را داخل کنترل قرار داده یا آن را عوض نمائید :

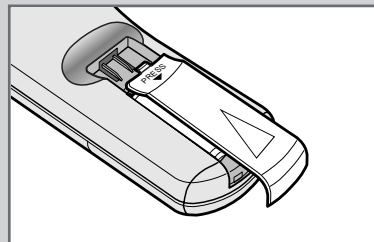
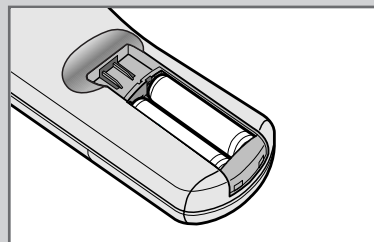
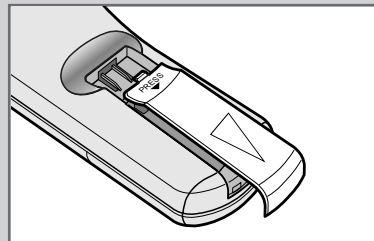
- ◆ زمانیکه تلویزیون را خریداری نموده اید.
- ◆ زمانیکه متوجه میشوید که دستگاه کنترل خوب کار نمیکند.

۱ درپوش کنترل از راه دور را با فشار دادن علامت (PRESS) و بیرون کشیدن آن در جهت فلش باز نمائید .

۲ باطریها را داخل کنترل قرار دهید. مواظب باشید که قطبهای باطریها را در جای مناسب خودشان قرار دهید.

- ◆ علامت + باطری روی علامت + کنترل
- ◆ علامت - باطری روی علامت - کنترل

۳ درپوش کنترل را با فشردن آن به جهت فلش در جای خودش قرار دهید.

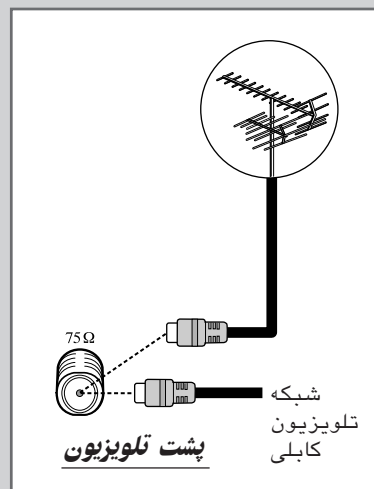


## اتصال آنتن هوایی (یا شبکه تلویزیون کابلی)

برای دیدن کانالهای تلویزیونی، امواج بایستی از یکی از منابع -یل دریافت گردد :

- ◆ یک آنتن هوایی خارجی
- ◆ یک شبکه تلویزیونی کابلی

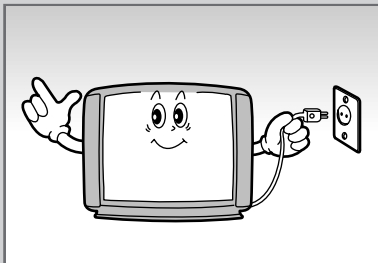
سیم ورودی آنتن هوایی یا شبکه کابلی را به فیش کوکسیال با  $75\Omega$  که در قسمت پشت تلویزیون قرار دارد متصل نمائید .





## روشن و خاموش کردن تلویزیون

سیم اصلی به پشت تلویزیون متصل است.



- ۱ سیم اصلی را به یک پریز برق متصل نمائید.  
ولتاژ اصلی در پشت دستگاه تلویزیون نوشته و آن فرکانس ۵۰ ویا ۶۰ است.
- ۲ کلید **POWER** (ON/OFF) را که در پانل جلویی تلویزیون قرار دارد، فشار دهید.  
نتیجه: علامت Standby (انتظار) در پانل جلویی روشن میکند.
- ۳ برای روشن کردن تلویزیون، کلید **POWER** را از روی کنترل از راه دور فشار دهید.  
نتیجه: برنامه ای که اخیراً تماشا می کردید، بطور اتوماتیک تکرار انتخاب میشود.
- ۴ برای خاموش کردن تلویزیون، کلید **POWER** (ON/OFF) را که در صفحه جلویی تلویزیون قرار دارد، دو باره فشار دهید.

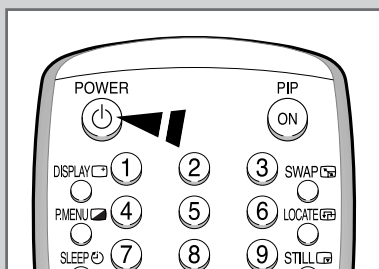
## قرار دادن تلویزیون در حالت Standby (انتظار)

شما می توانید با قرار دادن تلویزیون در حالت انتظار :

- ♦ مصرف برق را کاهش دهید.
- ♦ استهلاک لامپ تصویر را کاهش دهید.

حالت انتظار برای موقعی که می خواهید به طور موقت تماشای برنامه تلویزیون را متوقف سازید (مثلاً موقع خوردن غ-ا) مورد استفاده قرار می گیرد.

وقتی که تلویزیون را روشن می نمائید، دستگاه به طور اتوماتیک روی حالت انتظار قرار می گیرد.



- ۱ کلید **POWER** را از روی کنترل از راه دور فشار دهید.  
نتیجه: صفحه تلویزیون خاموش می گردد و علامت انتظار در قسمت جلوی تلویزیون روشن می شود.
- ۲ برای روشن کردن مجدد تلویزیون، کلید **POWER** را دو باره فشار دهید.

تلویزیون را برای مدت طولانی در حالت انتظار قرار ندهید (مثلاً زمانیکه به مسافرت می روید). در این حالت شما بایستی تلویزیون را کاملاً خاموش نمائید.

## شکل Plug & Play (پخش و تنظیم)

### چنانچه تلویزیون را در ابتدا روشن نمائید، این سه تنظیم معمولی اصلی بطور اتوماتیک و توالی کار می کند: تنظیم زبان - کانال - ساعت

۱ چنانچه تلویزیون در حالت انتظار (در قسمت جلوی تلویزیون چراغ قرمز روشن میشود)، کلید POWER را از روی کنترل از راه دور فشار دهید.

نتیجه: پیغام "Plug & Play" ظاهر می گردد. آن پیام در اندک مدتی می لرزد و سپس فهرست "زبان (Language)" بطور اتوماتیک ظاهر می گردد.

۲ برای انتخاب زبان مورد لزوم کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید. برای داخل شدن به "زبان (Language)" کلید MENU (فهرست) را فشار دهید، و سپس پیام "ورودی آنتن: بازرسی (Ant. Input: Check)" ظاهر می گردد.

چنانچه در فهرست "زبان (Language)" هیچیک زبانی را انتخاب ننمائید، بعد از ثانیه فهرست "زبان (Language)" ناپدید گردد.

۳ اتصال آنتن با تلویزیون را کنترل نمائید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "ذخیره اتوماتیک (Auto store)" ظاهر می گردد.

۴ با فشردن کلید + یا - کشور شما را انتخاب نمائید. برای جستجوی کانالها یا فشردن کلید ▲ یا ▼ "جستجو (Search)" را انتخاب نمائید و سپس کلید + یا - را فشار دهید (به "ذخیره کانالها به صورت اتوماتیک" در صفحه ۱۲ مراجعه شود). برای رد کردن جستجو کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "زمان (Time)" ظاهر می گردد.

۵ برای انتقال به ساعت و دقیقه کلید + یا - را فشار دهید. با فشردن کلید ▲ یا ▼ ساعت یا دقیقه را تنظیم نمائید (به "تنظیم و نمایش ساعت جاری" در صفحه ۲۸ مراجعه شود).

۶ در پایان، کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

نتیجه: پیام "ENJOY YOUR WATCHING" (از تماشایتان بهرمنند باشید) ظاهر می گردد و سپس کانال ذخیره شده بفعالیت می پردازد.

### ۷ چنانچه میخواهید این تنظیم را تغییر نمائید...

۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

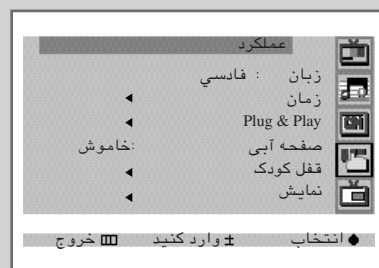
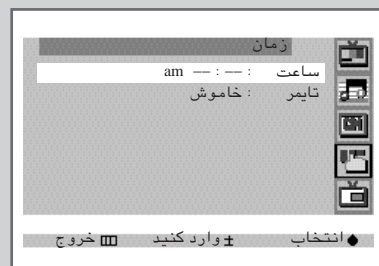
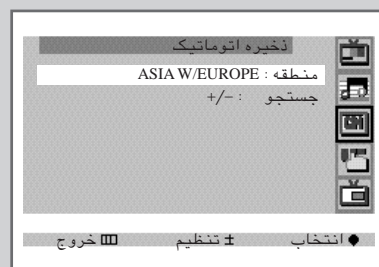
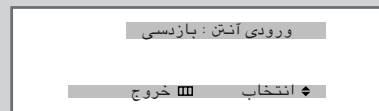
۲ برای انتخاب "عملکرد (Function)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

۳ با فشردن کلید ▲ یا ▼ "Plug & Play" را انتخاب نمائید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: پیام "Plug & Play" ظاهر می گردد.



IRAN

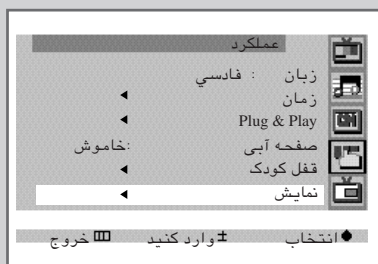




## آگاهی یافتن تشریحات

IRAN

برای آشنا شدن با فهرستهای مختلف در تلویزیون شما می توانید از تشریحات داخلی آگاهی نمائید.



۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "عملکرد (Function)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

۳ برای انتخاب "نمایش (Demonstration)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: هر شرطهای فهرست بنوبت ظاهر می گردند.

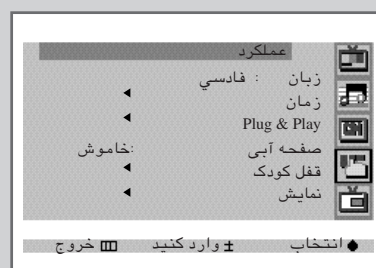
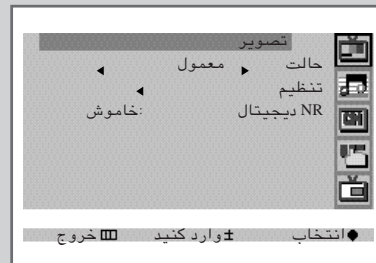
۴ چنانچه می واهید تماشای تشریحات را به پایان رسانید، هر يك کلید را از روی کنترل از راه دور فشار دهید.



## انتخاب زبانان

وقتی که شروع به استفاده از تلویزیونتان اولاً، بایستی زبانی را که برای نمایش فهرستها و علامتها استفاده از آن نمائید انتخاب نمائید.

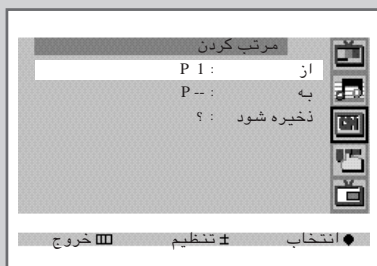
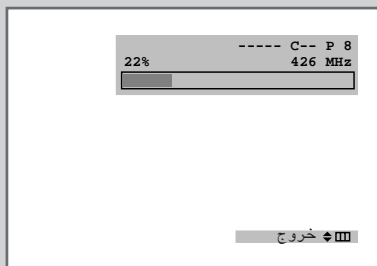
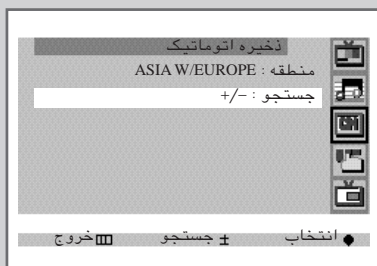
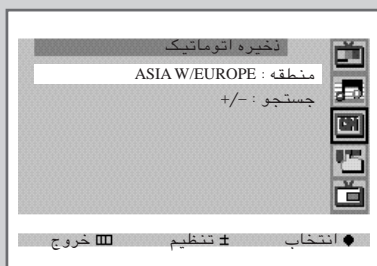
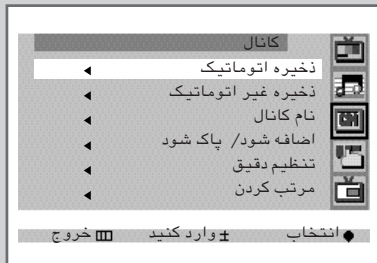
- ۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.
- ۲ برای انتخاب "عملکرد (Function)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.
- ۳ برای انتخاب "زبان (Language)" کلید + یا - را فشار دهید.
- ۴ با فشار دادن کلید ▲ یا ▼ مجدداً زبان خصوصی را انتخاب نمائید.
- ۵ در پایان کلید TV (تلویزیون) و یا MENU (فهرست) را مجدداً فشار دهید تا به تماشای معمولی برگردد.



## ذخیره کانالها به صورت اتوماتیک

شما میتوانید فرکانسهای قابل دسترسی در کشورتان را روی تلویزیون پیدا کرده و همه کانالهای یافت شده را به صورت اتوماتیک ذخیره نمائید.

کانالها به ترتیبی که در نوارهای فرکانسی ظاهر میگردند، ذخیره می شوند. ممکن است شماره های تخصیص داده اتوماتیک با شماره هایی که می خواهید روی کانال منتخب ذخیره نمائید، مطابق نباشند. در این حالت به "ذخیره کانالهای ذخیره شده" روی صفحه ۱۹ مراجعه نمائید.



۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "کانال (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.

۳ برای انتخاب "ذخیره اتوماتیک (Auto store)" کلید + یا - را فشار دهید.

۴ کلید + یا - را دو باره فشار دهید.  
نتیجه: فهرست "ذخیره اتوماتیک (Auto store)" با "منطقه (Area)" انتخاب شده ظاهر می گردد.

۵ با فشار دادن کلید + یا - کشور شما را انتخاب نمائید. کشورهای زیر قابل دسترسی هستند: CHINA - CIS E/EUROPE - ASIA W/EUROPE: SOUTH AFRICA - NZ/INDONESIA - AUSTRALIA - HONGKONG U/K - AMERICA -

۶ برای انتخاب "جستجو (Search)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.  
نتیجه: نمای افقی ظاهر می گردد و سپس کانالها به ترتیبی که در ردیف فرکانس مقامهایشان مجسم می کنند ذخیره می شوند.

۷ زمانی که جستجو و ذخیره به پایان رسیدند فهرست "مرتب کردن (Sort)" ظاهر می گردد.

برای ...

مرتب کردن کانالهای در یافت شده به ترتیب رقمی خواسته، خروج از فهرست ذخیره کانال بدون ذخیره کانالها.

سپس ...

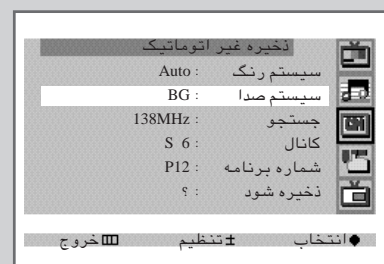
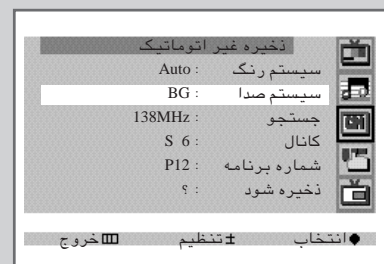
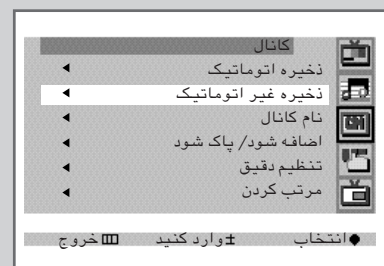
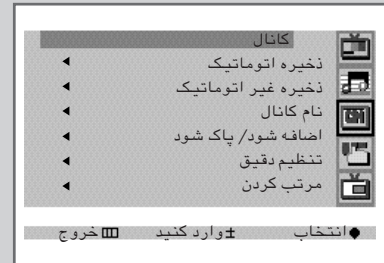
به مرحله چهارم "ذخیره کانالهای ذخیره شده" در صفحه ۱۹ بروید. کلید MENU را مجدداً فشار دهید تا فهرستها ناپدید گردند.

## ذخیره کانالها به صورت دستی

IRAN

در موقع ذخیره کانالها به صورت دستی، می توانید موارد زیر را انتخاب نمایید:

- ◆ آیا کانالی را که پیدا کرده اید ذخیره نمایید یا خیر.
- ◆ شماره ای را که میخواهید روی کانال منتخب ذخیره نمایید، انتخاب نمایید.



۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "کانال (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

۳ برای انتخاب "ذخیره غیر اتوماتیک (Manual store)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "ذخیره غیر اتوماتیک (Manual store)" با "سیستم رنگ (Color system)" انتخاب شده ظاهر می گردد.

۴ کلید + یا - را فشار دهید تا رنگ در حالت کیفیت بهترین شود.

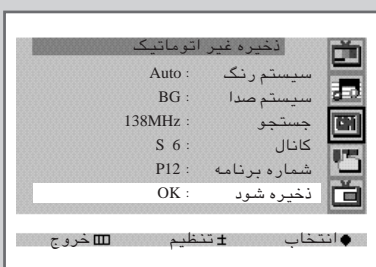
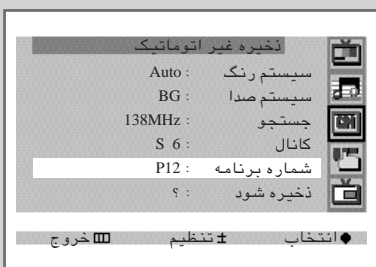
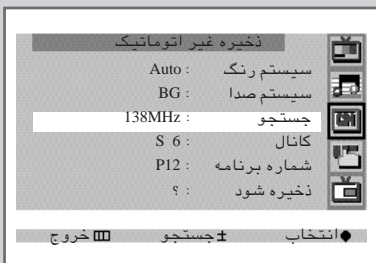
نتیجه: "سیستم رنگ (Color system)" عوض می شود.  
Auto ↔ PAL ↔ SECAM ↔ NT4.43 ↔ NT3.58 (انتخابی)

← NT4.43 مد نوار "حیله" ای است که برای نوار زدن ویدئوهای PAL - ذخیره در حالت NTSC ویدئوی خصوصی از آن استفاده می کند.

۵ برای انتخاب "سیستم صدا (Sound system)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را مجدداً فشار دهید تا صدا در حالت کیفیت بهترین شود.

نتیجه: "سیستم صدا (Sound system)" عوض می شود.  
M ↔ I ↔ DK ↔ BG (انتخابی)

## ذخیره کانالها به صورت دستی



### چنانچه شما ...

شماره کانالی را که ذخیره شود می دانید،  
شماره کانالها را نمی دانید،

### برای ...

انتخاب "کانال (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.  
انتخاب نشان دادن شماره خواسته کلید + یا - را فشار دهید.

انتخاب "جستجو (Search)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.  
انتخاب شروع کردن به جستجو کلید + یا - را فشار دهید.

**نتیجه:** تونر ردیف فرکانس را جستجو میکند تا کانال اول و یا  
کانالی را که انتخاب نموده اید روی صفحه می گیرد.

۷ برای معین کردن شماره برنامه به کانال، "شماره برنامه (Prog. No)"  
را انتخاب نمائید. کلید + یا - را فشار دهید تا شماره درست را پیدا  
نمائید.

۸ برای ذخیره کانال و شماره برنامه پیوسته "ذخیره شود (Store)" را انتخاب  
نمائید و کلید + یا - را فشار دهید.

**نتیجه:** OK (ذخیره شده) ظاهر می گردد.

۹ برای ذخیره هر کانال از مرحله ۶ تا مرحله ۸ تکرار نمائی.

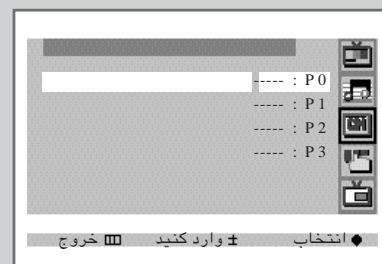
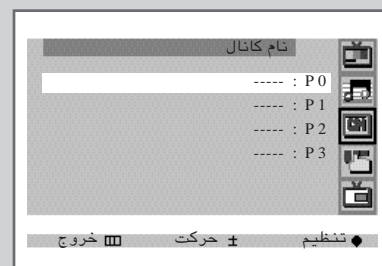
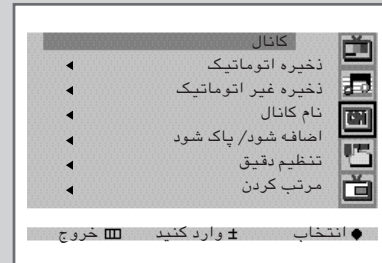
۱۰ زمانی که ذخیره دستی به پایان می رسید، کلید TV (تلویزیون) و یا  
کلید MENU (فهرست) را مجدداً فشار دهید تا به تماشای معمولی بر  
گردد.



## نام کانالها دادن

**چنانچه میخواهید نام را بدهید، می توانید نامهای نو مورد نظر شما معین نمایید.**

- ۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.
  - ۲ برای انتخاب "کانال (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.
  - ۳ برای انتخاب "نام کانال (Name)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.
  - ۴ برای ... کلید ...
    - انتخاب حرف یا رقم ▼ یا ▲ را فشار دهید.
    - انتقال به حرف بعدی + را فشار دهید.
    - برگردیدن به حرف قبلی - را فشار دهید.
- این علامتها قابل دسترسی هستند :
- ◆ حرفهای آلفبا (A...Z)
  - ◆ رقمها (0...9)
  - ◆ علامتهای خصوصی (فاصله، ...)
- ۵ میتوانید هر کانال نو نامیده را دارید.
  - ۶ زمانیکه نام دادن به پایان رسید، کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را مجدداً فشار دهید تا به تماشای معمولی برگردد.

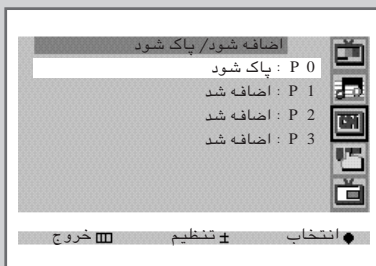
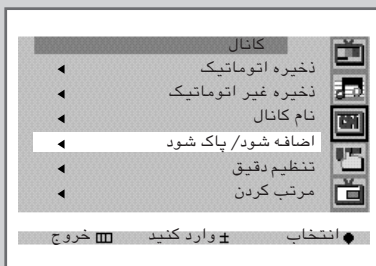
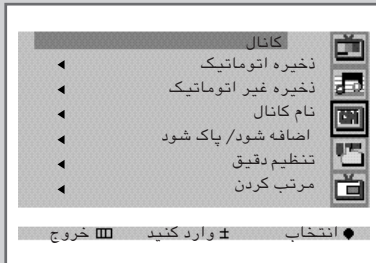




## رد کردن کانالهای ناخواسته

در موقع جستجوی کانالها شما میتوانید کانالهای منتخب خودتان را از این امر مستثنی نمائید. در این روش وقتی که کانالهای ذخیره شده را جستجو می نمائید، کانالهای ناخواسته ظاهر نمی گردند.

در هنگام جستجو تمامی کانالها به جز کانالهای ناخواسته ظاهر می گردند.



۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "کانال (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

۳ برای انتخاب "اضافه شود/ پاک شود (Add/Erased)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "اضافه شود/ پاک شود (Add/Erased)" ظاهر می گردد.

۴ برای انتخاب کانال مورد نظر شما کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.

۵ با فشار دادن کلید + یا - کانال مورد نظر شما را اضافه یا پاک نمائید.

۶ زمانیکه اضافه و پاک کردن کانالها پایان رسیدند، کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.



## تنظیم کیفیت دریافت کانال

**چنانچه کیفیت دریافت کانالها خوب است، دیگر نیازی به تنظیم کانال نیست زیرا اینکار درحین عمل جستجو و -خیره کانالها بطور اتوماتیک انجام شده است. اما اگر کیفیت امواج دریافتی ضعیف باشد، بایستی کانال را بصورت دستی تنظیم نمائید.**

۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "کانال (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

۳ برای انتخاب "تنظیم دقیق (Fine tune)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "تنظیم دقیق (Fine tune)" با "تنظیم (Tune)" در یافت ظاهر می گردد.

۴ برای ...

بدست آوردن تصویر واضح و شفاف و صدایی رسا  
ذخیره کردن تصویر یا صدای تنظیم شده  
پاک کردن تصویر یا صدای تنظیم شده

کلید ...

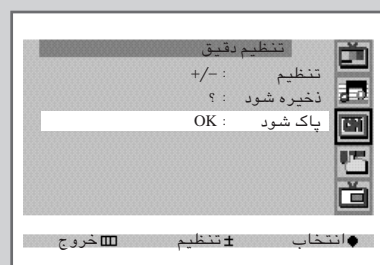
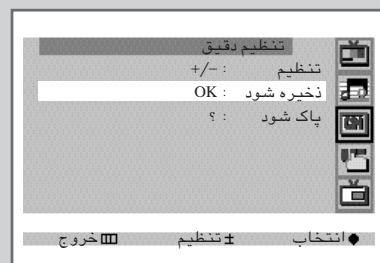
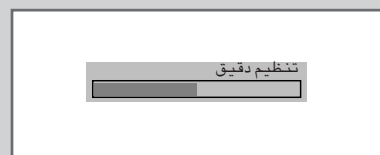
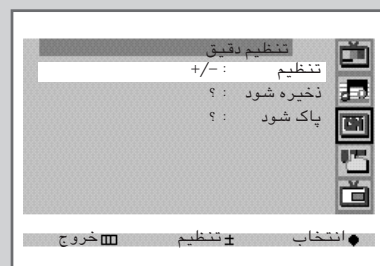
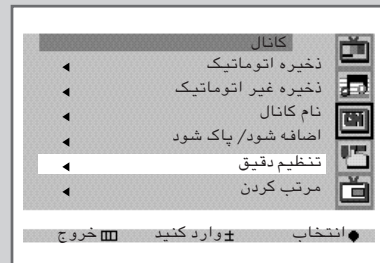
+ یا - را فشار دهید.  
نتیجه: مکان نمای افقی به دست راست یا چپ حرکت میکند.

▲ یا ▼ را فشار دهید تا "ذخیره شود (Store)" را انتخاب نمائید.  
+ یا - را فشار دهید.

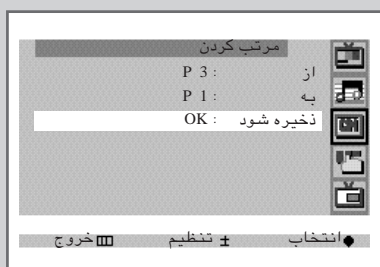
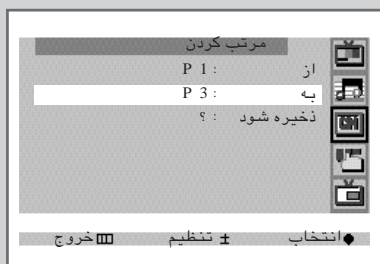
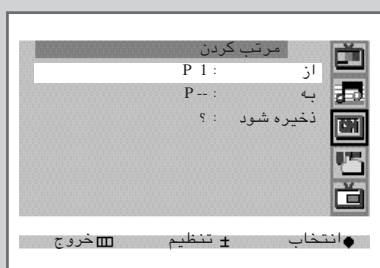
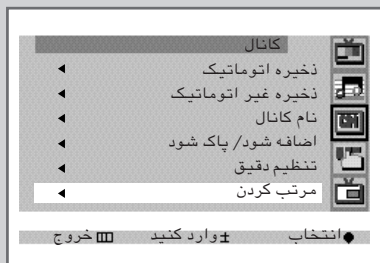
نتیجه: OK (ذخیره شد) ظاهر می گردد.

▲ یا ▼ را فشار دهید تا "پاک شود (Erase)" را انتخاب نمائید.  
+ یا - را فشار دهید.  
نتیجه: OK (پاک شد) ظاهر می گردد.

۵ در پایان کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.



## ذخیره کانالهای ذخیره شده



می توانید رقمهای دو کانال تغییر دهید، برای اینکه :

- ◆ ترتیب رقمی را که به آن ترتیب کانالها بطور اتوماتیک ذخیره شده اند تغییر دهید.
- ◆ به کانالهایی که مکرراً تماشا نمائید شماره های آسان یادآور دهید.

۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "کانال (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

۳ برای انتخاب "مرتب کردن (Sort)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.  
نتیجه: فهرست "مرتب کردن (Sort)" با "از (From)" دریافت ظاهر می گردد.

۴ کلید + یا - را فشار دهید تا شماره کانالی که میخواهید تغییر دهید ظاهر گردد.  
نتیجه: تصویر کانال انتخاب شده ظاهر می گردد.

۵ برای انتخاب "به (To)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.

۶ کلید + یا - را فشار دهید تا شماره نویی که میخواهید با آن کانال را تشخیص دهید ظاهر می گردد.  
نتیجه: کانال انتخاب شده سابق به کانال انتخاب شده نو تغییر یافته است.

مثال: چنانچه برای "از (From)" P1 را و برای "به (To)" P3 را انتخاب نمائید،  
◆ کانال ۱ کانال ۲ شود.  
◆ کانال ۲ کانال ۱ شود.

۷ برای ... کلید ...

تأیید کردن تعویض شماره های کانال  
◆ یا ▲ را فشار دهید تا "ذخیره شود (Store)" را انتخاب نمائید.  
◆ کلید + یا - را فشار دهید.  
نتیجه: OK (عوض شد) ظاهر می گردد.  
◀ با انتخاب "از (From)" و برگردیدن به مرحله ۴ می توانید کانال دیگر را هم تغییر دهید.

۸ زمانیکه ذخیره کانالها به پایان رسید، کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.



## تغییر تصویر استاندارد

می توانید نوع تصویری را که برای دید شما مناسبتر است، انتخاب نمائید. اثرهای تصویر زیر به ترتیب قابل دسترسی هستند.

◆ معمول، استاندارد، ورزش، طبیعی، ملایم

- ۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.
- نتیجه: فهرست "تصویر (Picture)" ظاهر می گردد.
- ۲ برای انتخاب "حالت (Mode)" کلید + یا - را فشار دهید .
- ۳ کلید + یا - را فشار دهید تا از میان ۵ انتخاب گردش نمائید : معمول، استاندارد، ورزش، طبیعی، ملایم.
- ۴ زمانیکه از تنظیم راضی باشید، کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.

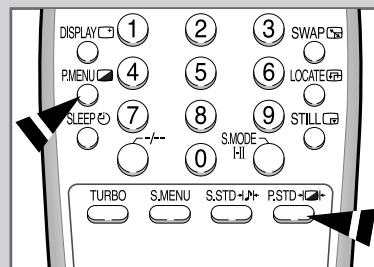
با استفاده از کنترل از راه دور می توانید نوع تصویری را که برای دید شما مناسبتر است، انتخاب نمائید.

برای انتخاب اثرهای تصویر مورد نظر شما از روی کنترل از راه دور کلید P. STD (تصویر استاندارد) را فقط فشار دهید.

نتیجه: اثرهای تصویر زیر به ترتیب قابل دسترسی هستند :

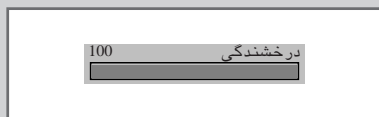
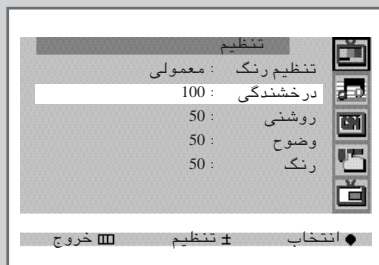
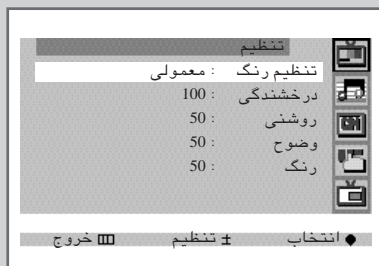
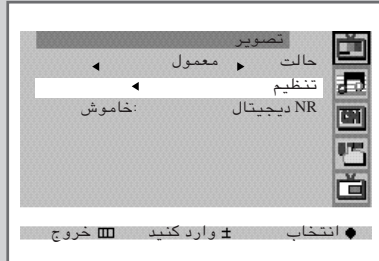
معمول ↔ استاندارد ↔ ورزش ↔ طبیعی ↔ ملایم  
(Mild) (Natural) (Sports) (Standard) (Custom)

با فشردن کلید P.MENU (فهرست تصویر) از روی کنترل از راه دور، می توانید مستقیماً فهرست تصویر را نمایش دهید.



## تنظیم برقراری تصویر

برای کنترل کیفیت تصویر تلویزیون شما دارای چند تنظیم است.  
**♦ تنظیم رنگ، درخشندگی، روشنی، رنگ، وضوح، تمایل رنگ (سیستم NTSC فقط)**



۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "تصویر (Picture)" ظاهر می‌گردد.

۲ کلید + یا - را فشار دهید.

۳ برای انتخاب "تنظیم (Adjust)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "تصویر (Picture)" ظاهر می‌گردد.

چنانچه در فهرست "حالت (Mode)", "معمول (Custom)" را انتخاب نمائید، فهرست "تنظیم (Adjust)" ظاهر می‌گردد.

۴ برای ... کلید ...

♦ تنظیم رنگ + یا - را فشار دهید.

نتیجه: شرط لازم را انتخاب می‌کنید (معمولی، ۱/۲ پر رنگ، ۱/۲ کم رنگ).

♦ درخشندگی + یا - را فشار دهید.

نتیجه: نمای افقی ظاهر می‌گردد.

♦ روشنی

♦ رنگ

♦ وضوح

♦ تمایل رنگ (سیستم NTSC فقط)

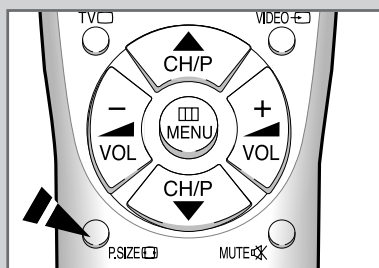
۵ زمانیکه از تنظیم راضی باشید، کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.

تلویزیون شما دارای یک سیستم اتوماتیک است که امواج مغناطیسی را از بین می‌برد. این سیستم زمانی فعال می‌شود که امواج مغناطیسی واقع می‌شود. برای از بین بردن امواج مغناطیسی روی صفحه تلویزیون، با فشردن کلید POWER (On/Off) دستگاه تلویزیون را خاموش نمائید. به "بر طرف کردن رگه های رنگی بطور اتوماتیک" در صفحه ۳۹ رجوع شود.

چنانچه تنظیم را به حالت "تنظیم (Adjust)" تغییر دهید، تصویر استاندارد بطور اتوماتیک در حالت "معمول (Custom)" قرار گیرد.

## انتخاب شکل تصویر (بسته بمدل)

می توانید با فشردن P.SIZE (اندازه تصویر) فقط شکل تصویری را که برای دید شما مناسبتر است، انتخاب نمائید.



توصیف	شکل تصویر
شکل کامل 12.8:9 (اضافه یک اینچ)	Plus (یک اینچ اضافه)
برای شکل عادی 4:3	Normal (عادی)
توسعه تصویر 16:9 به شکل صفحه کامل	Zoom (بزرگنمای)
تنظیم برای شکل صفحه 16:9	16:9

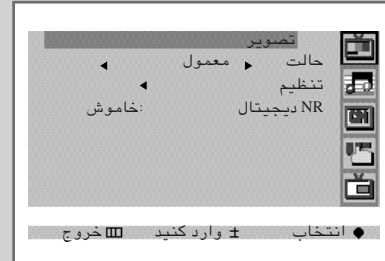


## فعال / تعطیل کردن عملکرد تقلیل شلوق دیجیتال

IRAN

**چنانچه سیگنال پخش تلویزیون شما ضعیف است، می توانید عملکرد تقلیل شلوق دیجیتال را فعال نمایید تا امواج پارازیتی هوایی که روی صفحه تلویزیون ظاهر گردد کاهش دهید.**

- ۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.  
نتیجه: فهرست "تصویر (Picture)" ظاهر می گردد.
- ۲ کلید + یا - را فشار دهید .
- ۳ برای انتخاب "NR دیجیتال (Digital NR)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.
- ۴ برای انتخاب "روشن (On)" کلید + یا - را فشار دهید .
- ۵ در پایان کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.



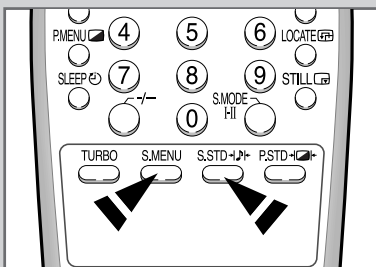
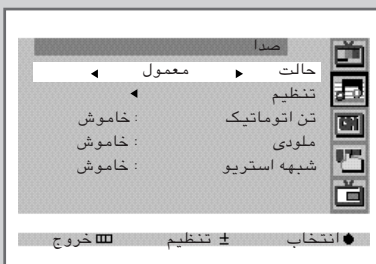


## تغییر صدا استاندارد (بسته بمدل)

IRAN

می توانید تیب اثر صدای خصوصی که در هنگام تماشای پخش تلویزیون آن استفاده نمائید، انتخاب نمائید. اثرهای صدای زیر به ترتیب قابل دسترسی هستند:

◆ معمول، استاندارد، موسیقی، سینمایی، سخنرانی



۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "صدا (Sound)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

۳ کلید + یا - را فشار دهید تا از میان ۵ انتخاب گردش نمائید: معمول، استاندارد، موسیقی، سینمایی، سخنرانی

۴ زمانی که از تنظیم راضی باشید، کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.

می توانید از کنترل از راه دور هم استفاده نمائید تا تیب اثر صدای خصوصی را در هنگام تماشای پخش انتخاب نمائید.

برای انتخاب اثرهای صدا مورد نظر شما از روی کنترل از راه دور کلید S. STD (صدا استاندارد) را فقط فشار دهید.

نتیجه: اثرهای صدای زیر به ترتیب قابل دسترسی هستند:

معمول ↔ استاندارد ↔ موسیقی ↔ سینمایی ↔ سخنرانی  
(Speech) (Movie) (Music) (Standard) (Custom)

می توانید فشردن کلید S. MENU (فهرست صدا) از روی کنترل از راه دور مستقیماً فهرست تنظیم صدا (ویا پردازشگر صدا) را نمایش دهید.

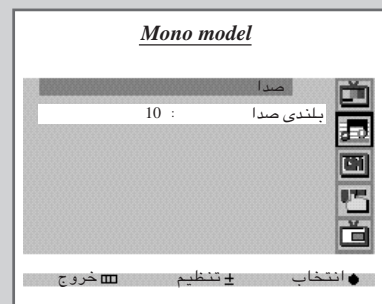
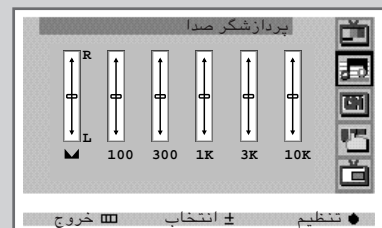
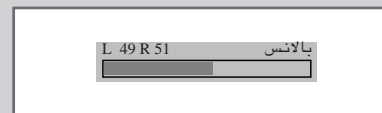
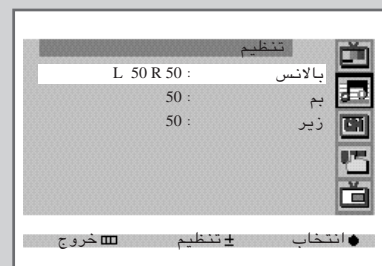


## تنظیم برقراری صدا (بسته بمدل)

IRAN

می توانید به ترجیح شما برقراری صدا را تنظیم نمائید.

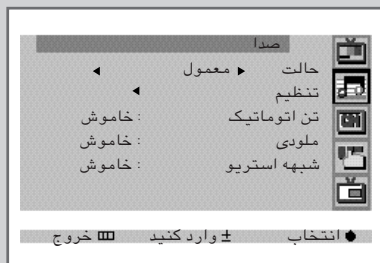
- ۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.
  - ۲ برای انتخاب "صدا (Sound)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.
  - ۳ برای انتخاب "تنظیم (Adjust)" و یا "پردازشگر صدا (Equalizer)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.
- چنانچه در فهرست "Mode (حالت)", "معمول (Custom)" را انتخاب نمائید، فهرست "تنظیم (Adjust)" و یا "پردازشگر صدا (Equalizer)" ظاهر گردد.
- ۴ کلید + یا - را فشار دهید.
- نتیجه: فهرست "تنظیم (Adjust)" و یا "پردازشگر صدا (Equalizer)" ظاهر می گردد.
- ۶ زمانیکه از تنظیم راضی باشید، کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.





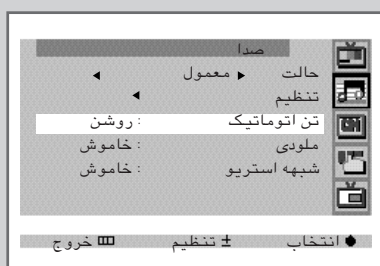
## برقراری صدای اضافی (بسته بمدل)

می توانید به ترجیح شما برقراری صدای زیر را تنظیم نمائید:



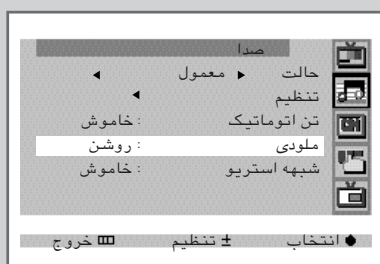
### ◆ تن اتوماتیک (Auto volume)

هر مرکز پخش دارای شرطهای سیگنال خود است و برای شما آسان نیست که صدا را تنظیم نمائید هر وقت کانال را عوض نمائید. "تن اتوماتیک (Auto volume)" صدای کانال را بطور اتوماتیک تنظیم می کند، بوسیله کم کردن وقتیکه سیگنال تعدیل صدا بلند باشد و بوسیله زیاد کردن وقتیکه سیگنال تعدیل صدا ضعیف باشد.



### ◆ ملودی (Melody)

زمانیکه تلویزیون روشن و یا خاموش شد، میتوانید صدای ملودی واضح را گوش نمائید.



### ◆ شبیه استریو (Pseudo stereo)

شبیه استریو سیگنال صدای منو را به دو کانال مساوی راست و چپ عوض میکند. هر وقت یک بار "شبیه استریو" را به "روشن (On)" و یا "خاموش (Off)" تنظیم نمائید، آن تنظیم شامل اثرهای صدا از قبیل استاندارد، موسیقی، سینمایی، سخنرانی است.

۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "صدا (Sound)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

۳ برای ... کلید ...

تغییر شرط ▲ یا ▼ را فشار دهید.

انتخاب خواسته (On/Off) + یا - را فشار دهید.

۴ زمانیکه از تنظیم راضی باشید، کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی برگردد.

## انتخاب مد صدا (بسته بمدل)

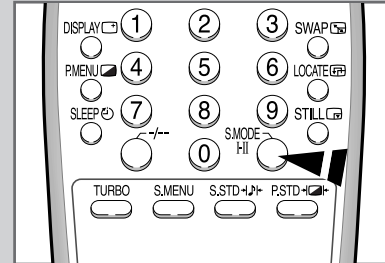
کلید **S.MODE I-II** (مد صدا ۱-۲) پردازش و محصول سیگنال اودئو را ظاهر / کنترل میکند. زمانیکه تلویزیون را روشن نمائید، بسته به ترانسسمیسیون جاری مد صدا به حالت **Dual-I** (دوآل - ۱) و یا **Stereo** (استریو) بطور اتوماتیک قرار میگیرد.

اشاره روی صفحه	تیپ پخش	
Mono (استفاده معمولی)	پخش معمولی (استاندارد اودئو)	استریوی نیکام
Mono ↔ Mono Nicam (معمولی)	معمولی + منوی نیکام	
Mono ↔ Stereo Nicam (معمولی)	استریوی نیکام	
Mono ← Dual-II ← Dual-I Nicam Nicam (معمولی)	دوآل ۲-۱ نیکام	
Mono (استفاده معمولی)	پخش معمولی (استاندارد اودئو)	استریوی A2
Dual-II ↔ Dual-I	دو زبانه و یا دوآل ۲-۱	
Mono ↔ Stereo (منوی اجباری)	استریو	

◆ چنانچه وضعیت دریافت بدتر شود، با استفاده از کلید **S.MODE I-II** (مد صدا ۱-۲) مد صدا را به مقام Mono (منو) قرار دهید و گوش کردن شما راحت تر خواهد شد.

◆ چنانچه سیگنال استریو ضعیف شود (و یا بین منو و استریو متناوب شود) و بطور اتوماتیک روشن شود، در حالت Mono (منو) تنظیم نمائید.

◆ در هنگام دریافت صدای منو در حالت AV، از روی پانل با فیش ورودی L (چپ) متصل نمائید. چنانچه صدای منو از بلندگوی چپ فقط برون میاید، کلید **S.MODE I-II** (مد صدا ۱-۲) را فشار دهید.

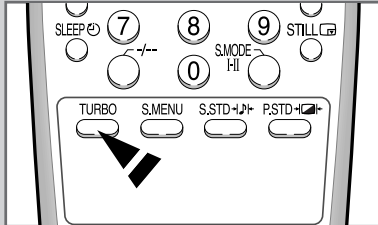




## انتخاب صدای Turbo (توربو) (بسته بمدل)

صدای Turbo (توربو) بطور مناسب به باندهای صدای هم بلندتر و هم پائین تر نیرو می دهد (و دارای اثرهای دیگر هم است).

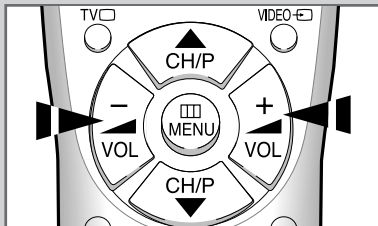
برای بهره مند شدن از صدای دینامیک و باشکوه در هنگام تماشای سینما و ویدئوی موسیقی ویا کانال دیگر، کلید TURBO را فقط از روی کنترل از راه دور فشار دهید.



صدای توربو : روشن

## تنظیم بلند صدا

- ♦ برای زیاد کردن صدا کلید + را فشار دهید (مکان نما به جهت راست حرکت می کند).
- ♦ برای کم کردن صدا کلید - را فشار دهید (مکان نما به جهت چپ حرکت می کند).

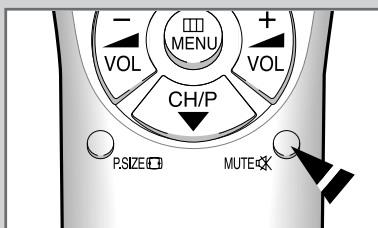


- ◀ تنظیم صدا در موارد زیر محفوظ نگهدارد :
  - ♦ زمانیکه تلویزیون را در حالت Standby (انتظار) تنظیم نمائید.
  - ♦ زمانیکه با فشردن کلید POWER (ON/OFF) از روی نمای جلویی تلویزیون را خاموش نمائید.
  - ♦ زمانیکه نیروی برقی قطع شود.

بلندی صدا 12

## قطع صدا بطور موقت

می توانید صدا را بطور موقت قطع نمائید، مثلاً در موقع صحبت کردن با تلفن.



۱ کلید MUTE را فشار دهید.

نتیجه: صدا قطع شده است و ظاهر می گردد.

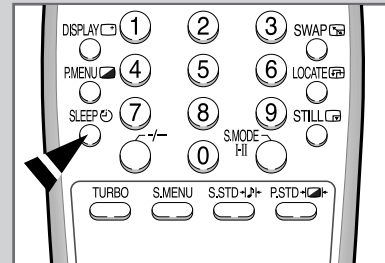
۲ برای برگشت به همان صدای قبلی، کلید MUTE را دوباره فشار دهید (و یا کلید Volume را).





## تنظیم تایمر خواب

می توانید مدت زمانی بین ۳۰ تا ۱۸۰ دقیقه را انتخاب نمایید که پس از آن، تلویزیون با فشردن کلید " SLEEP (خواب) " بطور اتوماتیک به حالت انتظار در آید.



- کلید SLEEP را از روی کنترل فشار دهید.  
نتیجه:  
چنانچه ساعت خواب ... روی صفحه یک علامت ساعت ظاهر می شود و...  
قبلاً از تنظیم شده باشد قبل از اینکه تلویزیون در حالت انتظار قرار گیرد، مدت زمان باقیمانده ظاهر می گردد.  
هنوز تنظیم نشده باشد کلمه "خاموش (Off)" ظاهر می گردد.
- کلید SLEEP را چند بار فشار دهید و از میان فاصله های مدت گردش نمائید (۳۰، ۶۰، ۹۰، ۱۲۰، ۱۵۰، ۱۸۰).  
نتیجه: وقتی که تایمر روی صفر رسید، تلویزیون بطور اتوماتیک در حالت انتظار قرار می گیرد.
- برای لغو عملکرد تایمر خواب، کلید SLEEP را چند بار فشار دهید و "خاموش (Off)" را انتخاب نمائید.

## تنظیم و نمایش ساعت جاری

میتوانید با فشردن کلید DISPLAY (ظاهر) ساعت تلویزیونتان را تنظیم نمائید برای اینکه ساعت جاری را نشان دهید.  
چنانچه میخواهید از تایمرهای اتوماتیک (روشن / خاموش) استفاده نمائید، باید ساعت را هم تنظیم نمائید.

زمانیکه از روی پانل جلویی کلید POWER (On/Off) فشار دهید، تنظیم ساعت تکرار فعال خواهد کرد.



- کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.
- برای انتخاب "عملکرد (Function)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.
- برای انتخاب "زمان (Time)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.
- برای ... کلید ...  
انتقال به ساعت و دقیقه + یا - را فشار دهید.  
تنظیم شاعت و دقیقه ▲ یا ▼ را فشار دهید.
- در پایان کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.
- برای نمایش ... کلید DISPLAY را ...  
اطلاعات کانال یک بار فشار دهید.  
ساعت جاری دو بار فشار دهید.  
برای ناپدید کردن نمایش، کلید DISPLAY را دوباره فشار دهید.

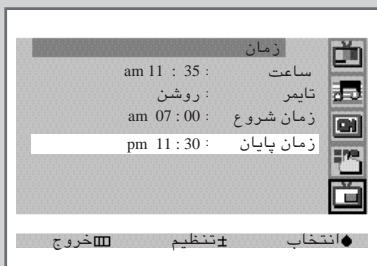
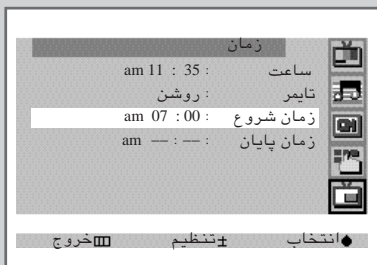
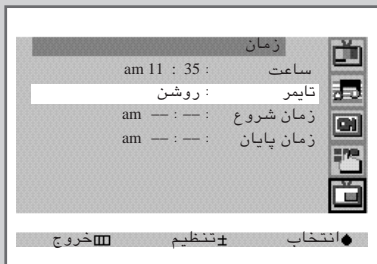
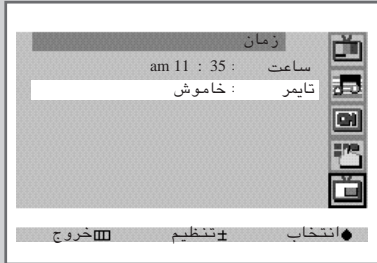
## روشن و خاموش کردن تلویزیون بطور اتوماتیک

IRAN

می توانید تایمرهای روشن / خاموش را تنظیم نمائید برای اینکه :

- ◆ تلویزیون را در ساعت معین به روی کانال مورد نظر شما بطور اتوماتیک روشن نمائید.
- ◆ تلویزیون را در ساعت منتخب بطور اتوماتیک خاموش نمائید.

◀ **مرحله اولین تنظیم ساعت تلویزیون اسن (به "تنظیم و نمایش ساعت جاری" در صفحه قبلی مراجعه شود). چنانچه هنوز ساعت تلویزیون را تنظیم نکرده باشید، پیام Set the clock first (اول ساعت تنظیم شود) روی صفحه ظاهر می گردد.**



۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "عملکرد (Function)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

۳ برای انتخاب "زمان (Time)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "زمان (Time)" ظاهر می گردد.

۴ برای انتخاب "تایمر (Timer)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.

۵ کلید + یا - را فشار دهید تا حالت را روی "روشن (On)" تنظیم نمائید.

نتیجه: شرطهای "زمان شروع (On time)" و "زمان پایان (Off time)" ظاهر می گردند.

۶ برای انتخاب "زمان شروع (On time)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.

۷ ساعتی را که در آن زمان تلویزیون روشن شود تنظیم نمائید.

برای ... کلید ...

انتقال به ساعت و دقیقه + یا - را فشار دهید.

تنظیم ساعت و دقیقه ▲ یا ▼ را فشار دهید.

۸ به همان طور ساعتی را که در آن زمان تلویزیون خاموش شود تنظیم نمائید.

۹ زمانی که تنظیم ساعت On/Off به پایا رسید، کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.



## تنظیم حالت صفحه آبی

چنانچه هیچگونه سیگنالی در یافت نگردد یا سیگنال در یافت شده بسیار ضعیف باشد، صفحه آبی بطور اتوماتیک جایگزین تصویر بر فکی می گردد.

چنانچه مایلید تصویر را با همان کیفیت خراب ببینید، بایستی حالت صفحه آبی (Blue screen) را روی Off (خاموش) تنظیم نمایید.



- ۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.
- ۲ برای انتخاب "عملکرد (Function)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.
- ۳ برای انتخاب "صفحه آبی (Blue screen)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.
- ۴ برای انتخاب شرط لازم (On/Off) کلید + یا - را فشار دهید.
- ۵ در پایان کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.

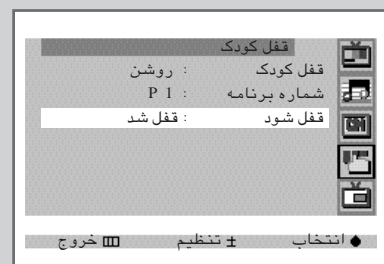
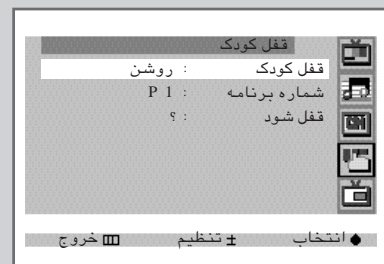
## فعال کردن Child-lock (قفل کردن از دست کودکان)

می توانید با قفل کردن کانالها به انتخاب خودتان، از تماشای آنها جلوگیری نمایید.

مثال: می توانید کودکان را از تماشای برنامه های نامناسب جلوگیری نمایید.



- ۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.
- ۲ برای انتخاب "عملکرد (Function)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.
- ۳ برای انتخاب "قفل کودک (Childlock)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.
- ۴ با فشردن کلید - یا + در حالت "روشن (On)" تنظیم نمائید. چنانچه میخواهید کانال را باز نمائید، در حالت "خاموش (Off)" تنظیم نمائید.
- ۵ برای انتخاب "شماره برنامه (Prog. No.)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید. با فشردن کلید - یا + شماره کانال قفل شده را انتخاب نمائید.
- ۶ برای انتخاب "قفل شود (Lock)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید - یا + را فشار دهید.
- نتیجه: "قفل شد (Locked)" ظاهر می گردد.
- ۷ در پایان کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.

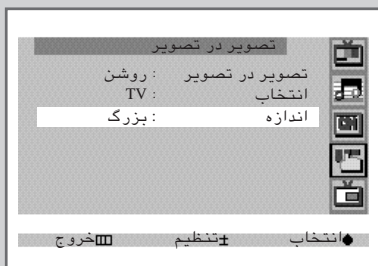
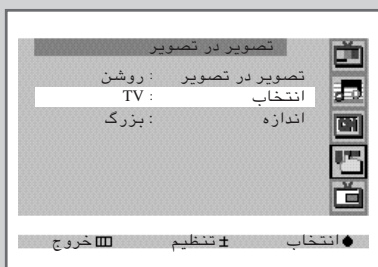
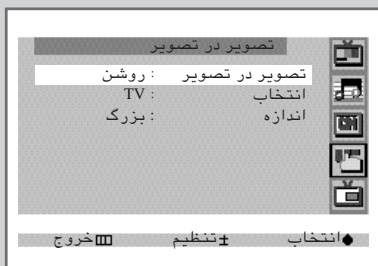
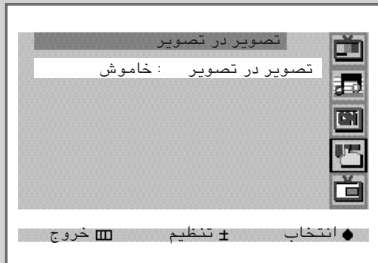


چنانچه یک کانال قفل شده است، نمی توانید وارد فهرست "کانال (Channel)" نمائید (پیام "موجود نیست (No available)" ظاهر می گردد).



## تصویر در تصویر

می‌توانید روی تصویر اصلی برنامه تلویزیون ویا ویدئو "Picture-In-Picture screen" (صفحه تصویر در تصویر) را نمایش دهید. به این طور در هنگام تماشای برنامه تلویزیون ویا ویدئو می‌توانید برنامه تلویزیون ویا ویدئویی را که از منابع متصل به دستگاه دیگر در یافت شده است تماشا ویا جستجو نمایید. برای اطلاعات اتصال به دستگاه دیگر، به صفحات ۳۶-۳۷ رجوع شود.



۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "تصویر در تصویر (PIP)", کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید - یا + را فشار دهید.

۳ با فشردن کلید - یا + به حالت "تصویر در تصویر: روشن (PIP:On)" تنظیم نمایید.

۴ برای انتخاب "انتخاب (Select)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید - یا + را مکرراً فشار دهید.

نتیجه: می‌توانید یک منبع تصویر فرعی را تعیین نمایید.



۵ برای انتخاب "اندازه (Size)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید - یا + را مکرراً فشار دهید.

نتیجه: می‌توانید شکل تصویر فرعی را انتخاب نمایید.

بزرگ <-> کوچک  
(Large) (Small)

۶ در پایان کلید TV (تلویزیون) ویا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.

### عملکردهای کنترل از راه دور در هنگام روشن تصویر در تصویر

علامتهای وی زه	توصیفات
PIP ON (روشن)	برای عملکرد "روشن/خاموش (ON/OFF)", "تصویر در تصویر (PIP)" مستقیماً استفاده می‌شود.
SWAP (معاوضه)	برای معاوضه تصویر اصلی و فرعی استفاده می‌شود. چنانچه تصویر اصلی در حالت ویدئو و تصویر فرعی در حالت تلویزیون است، در هنگام فشردن کلید SWAP بعد از عوض کردن کانال تصویر فرعی نمی‌توانید صدای تصویر اصلی را شنوید. در این حال کانال تصویر اصلی را مجدداً انتخاب نمایید.
LOCATE (تعیین)	برای حرکت تصویر فرعی بعکس حرکت عقربه ساعت استفاده می‌شود.
STILL (ثابت)	برای ثابت کردن تصویر فرعی استفاده می‌شود.



## دیکودر تل تکست

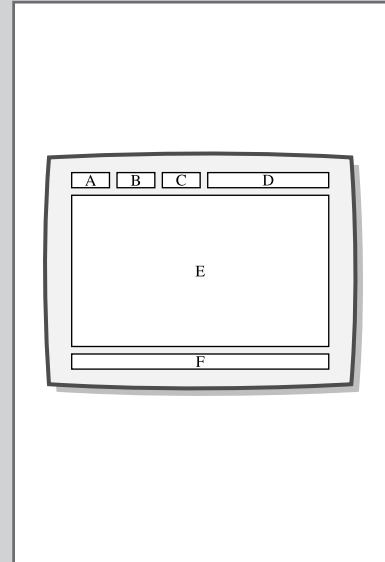
کانالهای تلویزیون اکثر دارای Teletext (تل تکست) هستند که آنها

اطلاعات از قبیل زیر را ارائه می دهند :

- ◆ ساعت‌های برنامه تلویزیون
- ◆ بولتن‌های خبری
- ◆ پیشگویی‌های وضع هوا
- ◆ نتایج مسابقات ورزشی
- ◆ زیرنویس برای فیلمهایی که شنیدن صدای آنها مشکل است

صفحه های تل تکست عبارتند از شش بخش :

بخش	محتویات
A	شماره صفحه منتخب
B	معرفی کانالهایی که پخش میشود
C	شماره صفحه کنونی یا حالت جستجو
D	تاریخ و ساعت
E	متن
F	اطلاعات وضعیتی



## نمایش اطلاعات تل تکست

میتوانید اطلاعات تل تکست را در هر زمان مشاهده نمایید، اما دریافت

سیگنال بایستی خوب باشد. در غیر این صورت :

- ◆ اطلاعات ممکن است گم شوند.
- ◆ برخی از صفحات ممکن است نشان ندهند.

برای فعال کردن حالت تل تکست و نمایش صفحات مندرجات :

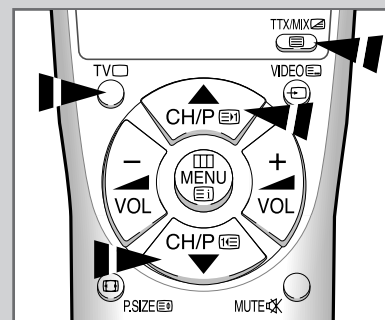
۱ با استفاده از کلید ▲ (⏏) یا ▼ (⏏) کانال مربوط به خدمات تل تکست را انتخاب نمایید .

۲ برای فعال کردن حالت تل تکست، کلید TTX/MIX را فشار دهید .

نتیجه: صفحه مندرجات (صفحه ۱۰۰) ظاهر میگردد. با فشار دادن کلید INDEX (⏏) در هر زمان این صفحه ظاهر می گردد.

۳ اگر میخواهید که پخش واقعی را همزمان با صفحه تل تکست نمایش دهید کلید TTX/MIX را فشار بدهید .

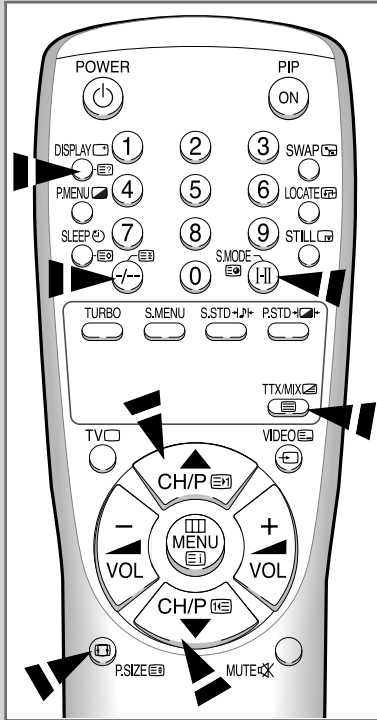
۴ کلید TV (تلویزیون) را فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.





## انتخاب صفحه تل تکست ویژه

برای نوشتن شماره صفحه مستقیماً کلیدهای اعداد از روی کنترل فشار دهید.



۱ شماره سه رقمی صفحه مورد نظر را که در مندرجات قید شده است، با فشار دادن کلید اعداد مربوطه وارد نماید.

نتیجه: شماره صفحه فعلی افزایش مییابد و سپس آن صفحه ظاهر میگردد.

۲ اگر صفحه انتخاب شده با چند صفحات فرعی متصل شود، آن صفحات فرعی بنوبت ظاهر گردند. کلید HOLD (۳) را فشار دهید تا صفحه معین را محکم نمائید. کلید HOLD را دو باره فشار دهید تا تکرار حرکت بدهید.

۳ با استفاده از هر نکته نمایشی

برای نمایش ... کلید ...

◆ اطلاعات تل تکست و پخش معمولی بطور همزمان  
TTX/MIX را فشار دهید.

◆ متون مخفی (مثل پاسخ سوالات بازیها)  
REVEAL (۴) را فشار دهید.

◆ صفحه عادی  
REVEAL (۵) را مجدداً فشار دهید.

◆ صفحه فرعی با وارد کردن شماره ۴ رقمی  
SUB-PAGE (۶) را فشار دهید.

◆ صفحه بعدی  
PAGE UP (۷) را فشار دهید.

◆ صفحه قبلی  
PAGE DOWN (۸) را فشار دهید.

◆ حروف با ارتفاع ۲ برابر  
SIZE (۹) را

◆ در نیمه بالایی صفحه

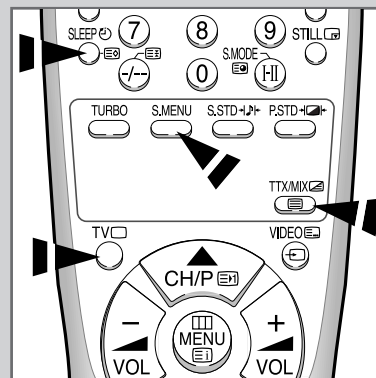
◆ در نیمه پائینی صفحه

◆ سه بار فشار دهید.

## استفاده از FLOF برای انتخاب صفحه تل تکست

تیتريهای مختلفی که روی هر صفحه تل تکست وجود دارند، کدهای رنگی هستند که ميتوانيد با فشار دادن کلیدهای رنگی روی دستگاه کنترل انتخاب شوند.

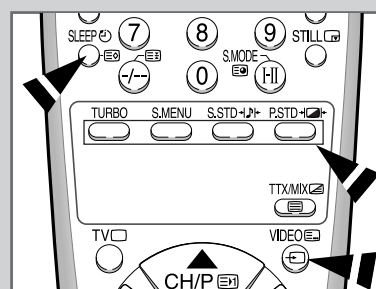
- ۱ با فشار دادن کلید TTX/MIX صفحه محتویات تل تکست را تظاهر نمائید.
- ۲ کلید رنگی مربوط به انتخاب مورد نظرتان را فشار دهید (تیتريهای قابل دسترسی روی خط وضعیت قرار میگیرند).  
نتیجه: صفحه با اطلاعات رنگی دیگری که ميتوانند بطور همزمان انتخاب شوند، ظاهر میگردد.
- ۳ برای نمایش ... کلید ...  
صفحه قبلی      قرمز را فشار دهید.  
صفحه بعدی      سبز را فشار دهید.
- ۴ در پایان ، کلید TV (تلویزیون) را فشار بدهید تا به برنامه عادی خود برگردید.



## ذخیره صفحات تل تکست

میتوانید تا چهار صفحه تل تکست را -خیره نمائید.

- ۱ حالت "LIST" را انتخاب نمائید.
- نتیجه: چهار شماره ۳ رقمی در رنگهای مختلف در پایین صفحه ظاهر میگردد.
- ۲ کلید رنگی مربوط به صفحه ای را که میخواهید جایگزین نمائید، فشار دهید.
- ۳ با استفاده از کلید اعداد شماره صفحه جدید را وارد نمائید.
- ۴ برای هر صفحه ای که میخواهید ذخیره نمائید، مرحله ۲ و ۳ بلایی را تکرار نمائید و در هر زمان از کلیدهای رنگی استفاده نمائید.
- ۵ کلید STORE (☺) را فشار دهید تا بلوکهای مربوطه به رنگ سفید در آیند.



- ← کلید LIST (☺) برای تغییر حالات ذیل استفاده میگردد.
- ◆ حالت LIST
  - ◆ حالت FLOF



## اتصال به AV-1 ویا ورودی / خروجی ها

IRAN

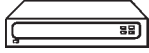
تصاویر زیر پانلهای رابط - فیش نمونه ای را نشان می دهند. شاید بسته بمدل شکل حقیقی روی تلویزیون شما فرق دارد.

AV-1 برای وسایلی با خروجی RGB از قبیل اسباب بازی ویدئویی و اسباب دیسک ویدئویی ویا ویدئو مورد استفاده قرار می گیرد.

ویدئو



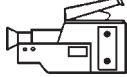
دیکودر / اسباب بازی ویدئویی



دیسک ویدئویی



دوربین فیلمبرداری



دستگاه گیرنده قمری



### کابل AV



یا



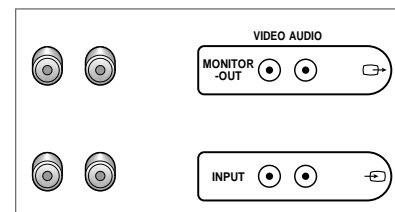
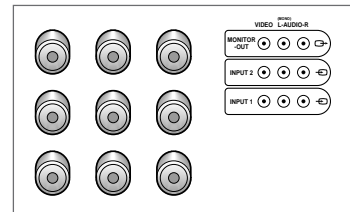
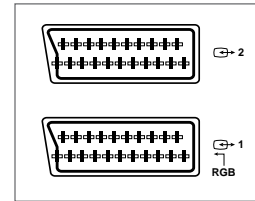
یا



یا



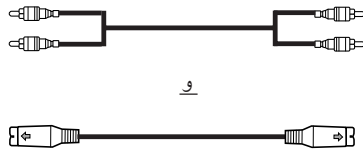
### پشت تلویزیون



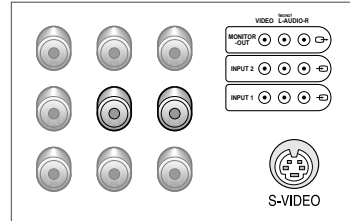


## اتصال به ورودی ویدئو - S پشتی (انتظار)

رابطه‌های VIDEO / S-VIDEO (R و L-AUDIO) برای وسایلی با خروجی S- ویدئو از قبیل دوربین فیلمبرداری یا ویدئو مورد استفاده قرار می‌گیرد.

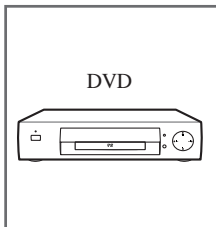


### پشت تلویزیون

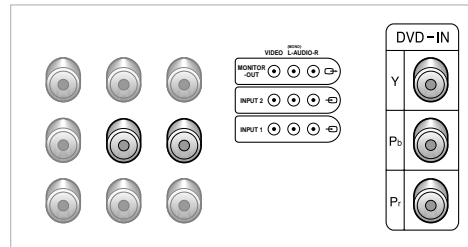


## اتصال به ورودی DVD پشتی (انتظار)

رابطه‌های RCA/DVD (R و L-AUDIO) برای وسایلی با خروجی DVD مورد استفاده قرار می‌گیرد.



### پشت تلویزیون



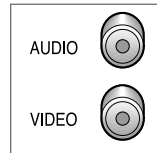
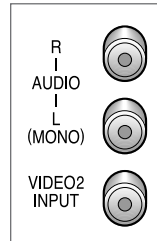


## اتصال به ورودی RCA

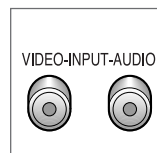
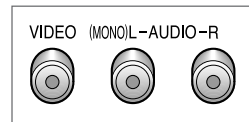
IRAN

رابطه‌های RCA برای وسایلی از قبیل دوربین فیلمبرداری و دیسک ویدئویی و بعضی از اسباب بازی ویدئویی مورد استفاده قرار می‌گیرد.

### کنار تلویزیون



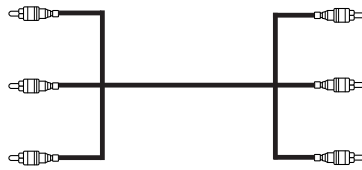
### جلوی تلویزیون



دوربین  
فیلمبرداری

دیسک ویدئویی

دیکور / اسباب  
بازی ویدئویی





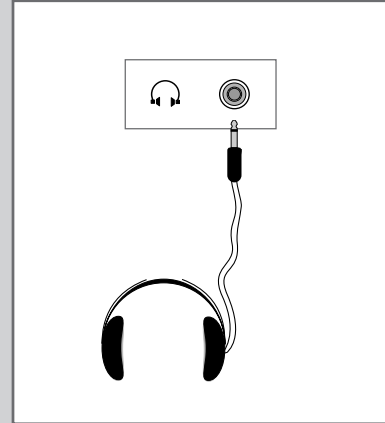
## اتصال گوشیها

**چنانچه میخواهید در هنگام تماشای تلویزیون دیگرها را مضطرب  
نمائید، می توانید گوشیها را با تلویزیون شما متصل نمائید.**

۱ گوشیها را به فیش گوشی تلویزیون وصل نمائید.  
نتیجه: صدا از گوشیها بیرون می آید.

۲ زمانی که میخواهید مجدداً صدا را از بلندگوهای تلویزیون استماع  
نمائید، گوشیها را از فیش تلویزیون بیرون کشید.

➤ اگر در مدت طولانی به صدای بلند از گوشیها استفاده نمائید،  
باید استماع شما ضرر دارد.



## دیدن تصویر از منابع خارجی

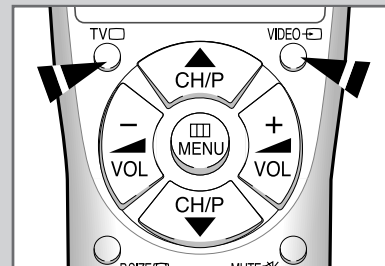
**چنانچه تلویزیون را با سیستمهای اودئو و ویدئوی مختلف متصل کرده  
اید، می توانید با انتخاب ورودی مناسب منابع گوناگون را تماشا  
نمائید.**

۱ کنترل نمائید که همه اتصال مورد لزوم انجام داده شده است.

۲ تلویزیون را روشن نمائید و در صورت لزوم کلید VIDEO (ویدئو)  
را یک بار یا چند بار فشار دهید تا ورودی مورد لزوم ظاهر گردد.

➤ بسته به منبع دریافت شده، باید تصاویر بطور اتوماتیک ظاهر  
گردند.

➤ برای تماشای برنامه های تلویزیونی مجدداً، کلید TV  
(تلویزیون) را فشار دهید و شماره کانال مورد لزوم را انتخاب  
نمائید.





## بر طرف کردن رگه های رنگی بطور اتوماتیک

IRAN

یک فنر از بین برنده امواج مغناطیسی دور لامپ تصویر را گرفته است. بنابراین شما طبیعتاً نیازی به از بین بردن امواج مغناطیسی تلویزیون بطور دستی ندارید.

اگر محل تلویزیونتان را تغییر دهید و رگه های رنگی روی صفحه آن ظاهر گردد، بایستی :

- ◆ با استفاده از کلید  $\text{POWER (ON/OFF)}$  در صفحه جلویی، تلویزیون را خاموش نمائید.
- ◆ دو شاخه برق تلویزیون را از پریز دیوار بیرون بکشید .
- ◆ تلویزیون را دو ساعت به حال خودش رها کنید  $\text{POWER}$  تا خاصیت از بین برنده اتوماتیک امواج مغناطیسی اثر نماید.

چنانچه قرار است محلی را که تلویزیون در آنجا قرار دارد ترک نمائید، مطمئن شوید که با استفاده از کلید  $\text{POWER (ON/OFF)}$  تلویزیون را خاموش کرده باشید.

## حل کردن مشکلات قبل از تماس با مرکز خدمات

قبل از تماس با مرکز خدمات سامسونگ پس از فروش، ابتدا کنترلهای زیر را انجام دهید.

اگر با دستور العملهای زیر نتوانستید مشکل را حل کنید، با -کر مدل و شماره سریال تلویزیون با نمایندگی محل خودتان تماس بگیرید .

قطع صدا و تصویر	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ آیا سیم اصلی برق به پریز زده شده است؟</li> <li>◆ آیا کلید <math>\text{POWER (On/Off)}</math> زده شده است ؟</li> <li>◆ تنظیم کنتراست و نور دستگاه را کنترل نمائید .</li> <li>◆ صدای تلویزیون را کنترل نمائید .</li> </ul>
تصویری عادی بدون صدا	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ صدا را کنترل کنید.</li> <li>◆ آیا دکمه <math>\text{MUTE}</math> از روی کنترل زده شده است یا خیر؟</li> </ul>
بدون تصویر یا با تصویر سیاه و سفید	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ رنگ را تنظیم کنید.</li> <li>◆ آیا سیستم پخش دریافت شده راست است؟</li> </ul>
تداخل در صدا و تصویر	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ وسایل برقی را که روی تلویزیون اثر میگذارد از محل دور نمائید .</li> <li>◆ تلویزیون را به یک پریز جداگانه متصل نمائید .</li> </ul>
تصویر تیره یا برفکی و صدای نامشخص	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ جهت، محل و نحوه ارتباط آنتن هوایی را کنترل نمائید. این مشکلات معمولاً در استفاده از آنتن رومیزی بوجود میآید .</li> </ul>
بد عمل کردن کنترل از راه دور	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ باتریهای دستگاه کنترل را عوض نمائید .</li> <li>◆ لیه بالایی دستگاه کنترل را تمیز نمائید (پنجره انتقال امواج).</li> <li>◆ قطبهای باتریها را کنترل نمائید .</li> </ul>



---

## – خدمات پس از فروش

---

– در صورت بروز هرگونه مشکل برای تلویزیونتان ، لطفاً با متخصصین و نمایندگی خدمات این شرکت تماس بگیرید.



AA68-01182A (IRAN)

